

本主日 (14/2) 轮值同工

服务台: 黄温姐妹
 招待与 钟瑞琴姐妹
 收奉献: 范捷然弟兄
 主祷: 黄遨游牧师
 讲员: 郑鸿恩传道
 讲题: 【神喜爱的感恩奉献是?】
 经文: 申 26: 1 - 11
 路 4: 1 - 13
 书信: 施国全执事
 翻译: 邱颖勤执事
 圣餐助理: 黄群俊弟兄
 会务报告: 黄遨游牧师
 领唱: 孙尉轩弟兄
 关怀: 黄温姐妹
 洪美美姐妹

下主日 (21/2) 轮值同工

服务台: 陈爱芝姐妹
 招待与 陈碧云姐妹
 收奉献: 伍丽莲姐妹
 主祷: 詹兴义执事
 讲员: 吴良荣传道
 讲题: 【向前行】
 经文: 路 13:31 - 35
 翻译: 洪瑞玉姐妹
 读经: 陈碧云姐妹
 代祷: 詹兴义执事
 会务报告: 黄遨游牧师
 领唱: 林爱珠姐妹
 关怀: 邱颖勤执事
 魏秀蓉

每周活动 Weekly Activities

星期三 Wednesday	10:30am	乐龄聚会 Senior Citizen's Gathering
第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	1:00pm	乐龄团契 Senior Citizen's Fellowship
星期六 Saturday	3:30pm	诗班练习 Choir Practice
星期六 Saturday	5:00pm	英语青年聚会 Youth Explorer (E)
星期六 Saturday	6:30pm	心得心时间 (青年) Synthesis Time (Youth)
主日 Sunday	8:30am	华语崇拜 Mandarin Service
主日 Sunday	8:45am	主日学一 Sunday School - 1
主日 Sunday	10:45am	双语崇拜 Bilingual Service
主日 Sunday	10:45am	主日学二 Sunday School - 2
主日 Sunday	4:00pm	英语崇拜 English Service
主日 Sunday	4:00pm	英语主日学 Sunday School (E)

本人有下列要项欲通知牧师:

I wish to forward the following requests to the pastor:

- 病痛请代祷 Prayer request for the sick
- 需要教牧探访 Request for visitation
- 更换住址/电话 Change of address / Tel no.
- 欲参加月捐 Participation in monthly tithing
- 欲参加差传奉献 Participation in Mission pledge

其他Others: _____

姓名Name: _____

地址Address: _____

电邮 Email: _____

电话Tel: _____ 日期Date: _____

请放入奉献袋 Kindly place into the offering bag



圣公会善牧堂

CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

2 DUNDEE ROAD, SINGAPORE 149454 | TEL: (+65) 6474 1177 | FAX: (+65) 6471 0920

电邮 E-MAIL : adminchinese@cogsanglican.org

教会网址 WEBSITE : goodshepherdsingapore.com

教牧同工 PASTORAL STAFF

黄遨游牧师 (牧正) (Ext 112)
 Rev Huang Ao-You (Vicar)
 aoyou@cogsanglican.org
 96330506 (HP)

郑鸿恩传道 (Ext 108)
 Pastor Tay Hong Ern
 hongern@cogsanglican.org
 90664427 (HP)

梁淑贞传道 (Ext 107)
 Pastor Leong Soak Cheng
 soakcheng@cogsanglican.org
 96921577 (HP)

吴良荣传道 (Ext 111)
 Pastor Moses Ng
 mosesng@cogsanglican.org
 90033635 (HP)

黄思敏姐妹 (Ext 109)
 Sis Ng Soo Bin
 soo_bin@cogsanglican.org
 92954155 (HP)

行政同工 ADMIN STAFF

关达升弟兄 (干事) (Ext 102)
 Bro Frederick Kwan Tuck Sing
 93854708 (HP)

李馥明姐妹 (财政) (Ext 113)
 Sis Joyce Lee Fook Meng

李佩君姐妹 (行政) (Ext 101)
 Sis Rosalind Lee Poey Khoon

双语崇拜
BILINGUAL SERVICE

大斋第一主日

Lent 1

14/02/2016

圣餐主日崇拜次序

赞美诗	Hymns of Praise	
圣餐礼文	Holy Communion	pg 26-30 (公)
会众赞敬	Community Praise	
本日经文	Today's Scripture	
	申 Deuteronomy 26: 1-11	
本日福音	Gospel Reading	
	路 Luke 4: 1 - 13	
讲道	郑鸿恩传道	
讲题	【神喜爱的感恩奉献是?】	
	【The Offerings God Loves】	
奉献诗歌	Offertory Hymn	
圣餐礼文	Holy Communion	pg 36-43 (公)
圣餐后礼文	After Communion	pg 45-46 (公)
会务报告	Announcements	
散会歌	Recessional	
默祷散会	Silent Prayer	



1959-2019

教会的异象与使命 CHURCH'S VISION & MISSION

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
 使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
 建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

会 务 报 告

下主日2月21日早祷崇拜: 大斋第二主日
 上主日2月7日崇拜总人数: 327【牧区联合崇拜】

1. 欢迎大家, 特别是新朋友前来参加今早的崇拜。愿上帝藉著今天的赞美与敬拜赐福予你们。
2. **致谢:** 已故梁牛弟兄的家属在此感谢黄遨游牧师、郑鸿恩传道及教会弟兄姐妹在他们丧亲期间给予的代祷、支持和帮助。
3. **“SENA”灵修材料出售:** 二月的灵修本可以每本\$5出售。青少年若有意购买, 请联系思敏姐妹。
4. **自然教会成长问卷**
 请参与上述问卷调查的领袖们准时出席来临星期二(16日)傍晚8点正的聚会。地点: 副堂课室1/2.
5. **2016年度会友大会 - 各肢体报告**
 敬请各肢体的在职负责人留意, 所有的报告最迟在 **2月21日** 准时提交办公室, 以方便同工核对、翻译、排版、装订等工作。
6. **基督教教育:** 欢迎大家参加今天和下周《护教学: 医疗人员》的讲座! 敬请注意以下课程的变动和报名截止日期:

日期	课程	对象	报名截止	变动	备注
28/2	参观科学馆	教会	21/2	参观华裔馆	-
27/3	拨云见日	教会	-	-	讲座
27/3	四弦琴	教会	6/3	-	教练: 岑老师

7. (i) **乐龄聚会新春祝福聚会**
 日期: 2月17日(星期三) 时间: 10.30 am - 12 noon
 节目: 何佑财牧师与粤曲小组分享【春的祝福】、美味点心等。
- (ii) **乐龄团契捞鱼生庆新年**
 日期: 2月20日(星期六) 时间: 1 - 3 pm
 特别节目: 林国兴牧师分享【喜迎春, 福临门】

8. 2016年大斋培灵会

主题: 【不凭眼见的看见】 讲员: 谢木水牧师(博士)
 日期: 2月26日、3月4日、3月11日(星期五)
 时间: 7:30pm 地点: 圣安德烈座堂

9. 2016年新移民事工研讨交流会

日期: 3月5日(星期六) 时间: 1.30 pm - 5.30 pm
 地点: 圣约翰圣玛格烈堂, 30 Dover Avenue, S139790.
 主题: 【新移民、新元素】 主题讲员: 刘毓江牧师(博士)
 工作坊: 信仰坊 - 做主门徒 讲员: 余发平牧师(博士)
 家庭坊 - 建立家庭祭坛 讲员: 余清杰牧师(博士)
 职场坊 - 盐和光 讲员: 林直明副教授(新加坡科学馆馆长)
 报名费: 每人\$2(茶点招待)。请到现场报名并注明要参加的工作坊。截止日期: **2月21日**。

10. 亲友救恩讲座

救恩是给亲友最好的礼物! 弟兄姐妹对亲友有负担, 但亲友仍然不信, 该怎么办? 3月12日, 星期六, 10am - 12:30pm, 汤郑雄牧师主讲。
 Q&A和见证。请踊跃参加。敬请报名, 以便预备地方和茶点。
 Q&A: 请踊跃把向亲友传福音时遇到的问题写下来(可匿名), 交给郑鸿恩传道, 让Q&A两位牧师预备回答, 当天Q&A也可以提出来。

11. **“心得心”棋类游戏(外展):** 3月12日(星期六), 时间另作通知。

12. 青成讲座: 3月18日(星期五)

主题: 在职场上或校园里的基督徒。细节将随后通知。

13. 幼稚园筹款义卖会

日期: 2016年4月16日(星期六), 10 am - 3 pm
 我们准备了游戏, 食物, 义卖和特别活动让孩子和家长们一起欢乐。义卖会的目的是为幼稚园筹款和促进教会和幼稚园的关系。3月开始卖票, 请踊跃购买参加。
 另外, 需要大家提供良好物件义卖, 如玩具, 书本, 首饰, 皮包等。请向赵德来弟兄(96650261)咨询报名。义卖全部收入归幼稚园。若能提供车辆做车厢义卖, 请联系赵弟兄。

14. 6月泰北短宣队招募

日期: 2016年6月3日(星期五)至6月10日(星期五)
 即日起开始招募16位志愿者。事奉重点是学校教导。由叶明鸿托士带队。请到服务台索取报名表格, 祷告报名, 截止日期: **2月28日**。

教会的异象与使命 **CHURCH'S VISION & MISSION**

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
 使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
 建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

Announcements 14 February 2016

7 February Total Attendance: 327 (Parish Combined Service)

- 1 We welcome all of you, especially new friends to this morning's worship service. May God's blessings be upon you as we praise and worship Him.
- 2 **Acknowledgement**
The family of the late Bro Leong Aw would like to thank Revd Huang, Ps Hong Ern and church members for your prayers, support, presence and help rendered during their time of bereavement.
- 3 **"SENA" Daily Devotionals for Sale**
February issues are available for sale at \$5/- a copy. Youths interested, please contact Sis Soo Bin.
- 4 **Natural Church Development (NCD) Survey**
Calling all leaders participating in the above survey on Tuesday (16 Feb), please be punctual and be seated by 8pm in Rms 1/2, Upp Church Hall.
- 5 **2016 AGM Ministry Reports**
Current ministry leaders please submit your respective ministry's report for the upcoming AGM by 21 February to the church office to facilitate the collating, translation, typesetting, binding works etc.
- 6 **Christian Education**
All are welcomed to attend today's and next week's workshops on "Apologetics: From A Doctor's Point of View"
Please take note on the changes and deadline for registration:

Date	Course	Audience	Regn. Deadline	Changes	Remarks
28/2	Visit: Singapore Science Centre	Church	21/2	Visit: Chinese Heritage Centre	-
27/3	Getting The Point	Church	-	-	Workshop
27/3	Ukulele	Church	6/3	-	Coach: Mr Danny Sum

- 7 (i) **Senior Citizen's Gathering Lunar New Year Celebration**
Date: Wednesday, 17 February Time: 10.30 am - 12 noon
Program: Sharing by Revd Ho Yu Choy; delicious snacks etc.
- (ii) **Senior Citizen's Fellowship Lunar New Year "Lo Hei"**
Date: Saturday, 20 February Time: 1 - 3 pm
Program: Sharing by Revd Lim Kok Heng; delicious "Lo Hei" etc.

- 8 **2016 LENT Revival Meetings (Chinese)**
Theme: 【不凭眼见的看见】 Speaker: Revd. Dr. Clement Chia Mook Soo
Dates: 26 Feb, 4 & 11 Mar (Fri) Time: 7:30 pm, St Andrew's Cathedral

- 9 **2016 New Immigrants Ministry Conference**
Theme: 【新移民、新元素】 Speaker: 刘毓江牧师 (博士)
Date: 5 March (Saturday) Time: 1.30 - 5.30pm
Venue: St John's St Margaret's Church, 30 Dover Ave. S139790.
Workshops: 信仰坊 (余发平牧师)、家庭坊 (余清杰牧师)
职场坊 (A/Prof Lim Tit Meng, Spore Science Centre)
Fee: \$2 ea (Refreshments will be provided), Closing date: 21 Feb.
Register at Info Desk indicating your preferred workshop.

- 10 **Talk on Salvation for Family and Friends**
Salvation is the best gift we can bring to friends and relatives! What do we do when we have exhausted all means of reaching out to them and they still don't believe? Come 12 March (Saturday), 10 am - 12.30pm, to hear from Revd Thong Tang Hiong. There will be Q&A and Testimony sessions. We encourage you to participate! For purpose of refreshment catering, please register your attendance at Info Desk.
Q&A: You are welcome to send in your questions on challenges you have encountered when witnessing to pre-believers, to Ps Hong Ern (can be anonymous) and the 2 Q&A pastors will prepare to provide the responses. Q&A may also be raised on the very day.

- 11 **Synthesis Board Games (Evangelistic)**
Date: 12 March (Saturday), Time: To be advised.
- 12 **Young Adult Zone Gathering**
Date: 18 March (Friday)
Topic: Being a Christian at the workplace or school. More details will follow.

- 13 **Good Shepherd Kindergarten Fund Raising Carnival**
Date: Saturday, 16 April 2016, 10 am - 3 pm .
There will be games, food and special activities for children and their parents to enjoy and bonding. The purpose of this carnival is to raise funds for the kindergarten. Carnival tickets will be on sale in March. We request for your active participation and support.
We need donations of good as new items: toys, books, jewelry, handbags etc. For more details, please contact Bro Teoh Keh Lye at 96650261. All proceeds from this carnival will go to the kindergarten. If you can also provide your vehicle for use for car boot sales, please contact Bro Keh Lye.

- 14 **Enrolment for Thailand Mission Trip in June**
Dates: Friday, 3 June - Friday, 10 June 2016
We are recruiting 16 volunteers to join this mission. The primary ministry for this trip is focused on teaching, lead by Brother Yap Meng Hong. Members interested can approach the Info Desk for Application Forms. Closing date for registration is 28 February.